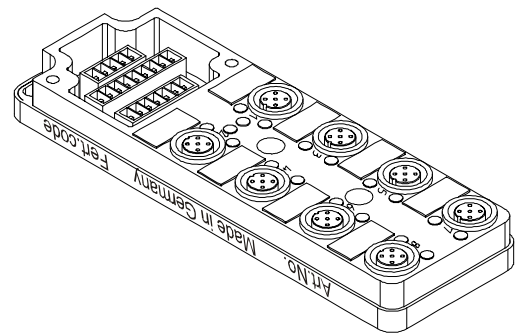


Das Verteilersystem stellt über steckbare, vorkonfektionierte Leitungen die Verbindung von Sensoren und Aktoren zur Steuerung her. Das Verteilergehäuse ist robust und gegen äussere Einflüsse in sehr hohem Maß beständig. Störsichere elektrische Komponenten und eine hohe Schutzart garantieren einen sicheren Einsatz in den vielfältigsten Anwendungsbereichen.

*The distribution box system enables the connection of sensors and actuators to a control system with plug-in and pre-assembled cables. The distribution housing is robust and highly resistant to external influences. Immune electrical components and a high protection mode guarantee for safe operation in various areas of application.*



#### Technische Daten / Technical data

##### Elektrische Daten / Electrical data

Nennspannung / Nominal voltage	24 V DC (18...30,2 V DC)
Strombelastbarkeit / Current carrying capacity	max. 4 A pro Kontakt / per contact
Potentialtrennung / Potential separation	+24V und 0V für linke Seite (Steckplatz 1, 3, 5, 7) und rechte Seite (Steckplatz 2, 4, 6, 8) durch abziehbare Steckbrücken +24V and 0V for left side (Slot 1, 3, 5, 7) and right side (slot 2, 4, 6, 8) via pluggable jumpers
Summenstrom / Total current	max. 16 A bei 2-facher Stromeinspeisung / at doubled supply connection max. 8 A bei 1-facher Stromeinspeisung / at single supply connection
Durchgangswiderstand pro Kontakt Volume resistance each contact	≤ 5 mΩ
Betriebsspannungsanzeige Operating voltage indicator	LED grün / green
Statusanzeige / Statusindicator	LED gelb pro Steckplatz für PNP-Signal 1 an Kontakt 4 / LED yellow per socket for PNP-signal 1 at contact 4 LED gelb pro Steckplatz für PNP-Signal 2 an Kontakt 2 / LED yellow per socket for PNP-signal 2 at contact 2
Stromaufnahme pro LED / Current input per LED	4 mA
Isolationswiderstand / Insulation resistance	> 10 <sup>9</sup> Ω
Isolationskategorie / Insulation group	III nach VDE 0110
Schutzart / Degree of protection (EN 60529)	IP 65 und IP 67 in gestecktem und verschraubten Zustand / when plugged and screwed down
IP 65 und IP 67 Schutzart mit Murrelektronik Steckverbindern IP 65 and IP 67 degree of protection with Murrelektronik plug connectors	

##### Anschluss Sensoren/Aktoren

8x5-polig Buchse / 8x5-pole female socket

##### Connection sensors/actuators

Verriegelung / Locking

Schraubgewinde / Thread M12x1

##### Anschluss Steuerungsseite

Steckklemmen 5-polig, 7-polig, 9-polig

/ Connection control side

plug-in terminals 5-pole, 7-pole, 9-pole

##### Werkstoffe / Materials

Gehäuse / Housing

PBT GF 10 UL 94V-0, schwarz / black

Kontaktträger / Contact carrier M12

SPS GF 30 UL 94V-0, schwarz / black

Kontakt / Contact

CuZn, unternickelt und vergoldet / underlay with nickel and gold-plated

O-Ring M12

VITON, grün / green

##### Sonstiges / Miscellaneous

Umgebungstemperatur / Ambient temperature

-20 °C ... +80 °C

Gewicht / Weight

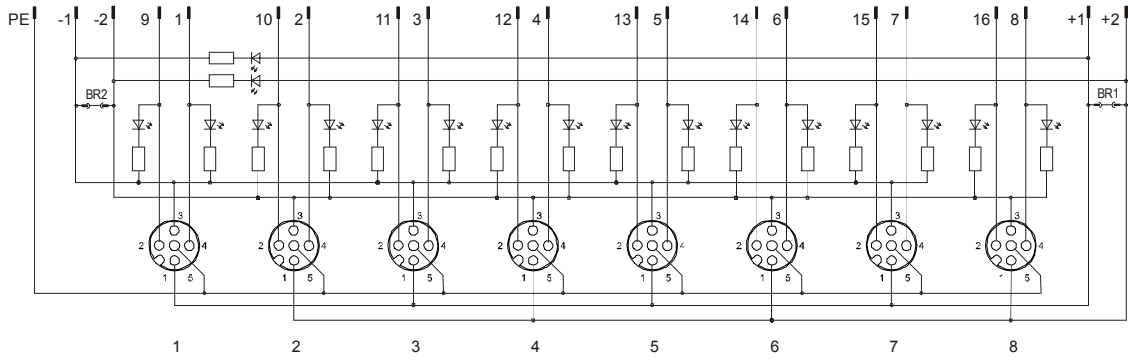
99 g

##### Zulassungen / Approvals



				Idx.			Datum			Gepr.			<b>Datenblatt / Datasheet</b>  MVP12 Verteiler Grundgehäuse MVP12 distributor basic housing MVQ8-U-YH		
				a	25.05.99		A.Z.								
				d	02.06.04		Ra								
				Ges.											
d	UL	02.06.04	Km												
c	Maß 3,5 in 4,5	12.04.00	M.H.										<b>Art.-No.: 27 116</b>		
b	2-sprachig	07.03.00	M.H.												
Idx.	Änderung	Datum	Nam.										Blatt 1 3 Bl.		
a	Erstausgabe	25.05.99	A.T.	Dateiname 27116_db_2_d.doc											

**Stromlaufplan / Schematic diagram**

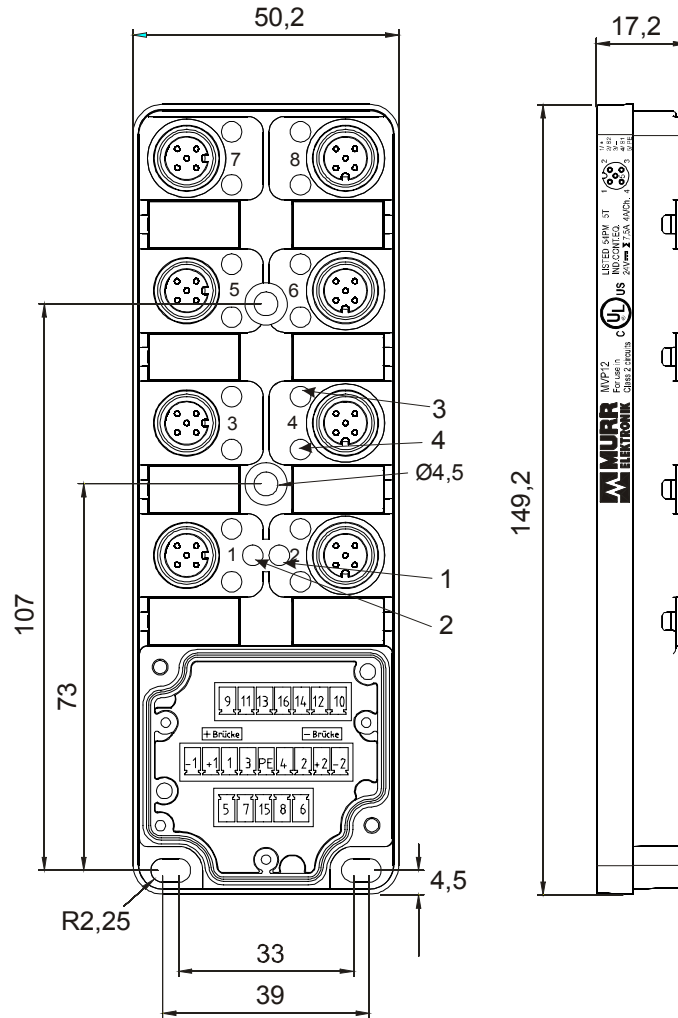


**Anschlussstabelle / terminal diagram**


Klemme Nr. / terminal No.	M12 Buchse / M12 socket Steckplatz/Kontakt / Slot/contact	Kontaktbelegung / Contact assignment
1	1 / 4	<p>Buchse / Socket M12</p> <p>Klemmen / terminals</p>
9	1 / 2	
2	2 / 4	
10	2 / 2	
3	3 / 4	
11	3 / 2	
4	4 / 4	
12	4 / 2	
5	5 / 4	
13	5 / 2	
6	6 / 4	
14	6 / 2	
7	7 / 4	
15	7 / 2	
8	8 / 4	
16	8 / 2	
+1	1, 3, 5, 7 / 1 (+)	
+2	2, 4, 6, 8 / 1 (+)	
-1	1, 3, 5, 7 / 3 (-)	
-2	2, 4, 6, 8 / 3 (-)	
PE	1-8 / 5 (PE)	

				Idx.		Datum		Gepr.		<b>Datenblatt / Datasheet</b>  MVP12 Verteiler Grundgehäuse MVP12 distributor basic housing MVQ8-U-YH	
				a	25.05.99		A.Z.				
				d	02.06.04		Ra				
				Ges.							
d	UL	02.06.04	Km							<b>Art.-No.: 27 116</b>  Blatt 2 3 Bl.	
c	Maß 3,5 in 4,5	12.04.00	M.H.								
b	2-sprachig	07.03.00	M.H.								
Idx.	Änderung	Datum	Nam.								
a	Erstausgabe	25.05.99	A.T.	Dateiname 27116_db_2_d.doc							

**Abmessungen / dimensions**



- 1 Betriebsanzeige grün für Potenzial rechte Seite / *Indicator green for supply voltage right side*
- 2 Betriebsanzeige grün für Potenzial linke Seite / *Indicator green for supply voltage left side*
- 3 LED gelb für Signal 1 an Kontakt 4 / *LED yellow for signal 1 at contact 4*
- 4 LED gelb für Signal 2 an Kontakt 2 / *LED yellow for signal 2 at contact 2*

				Idx.	Datum	Gepr.	<b>Datenblatt / Datasheet</b>  MVP12 Verteiler Grundgehäuse <i>MVP12 distributor basic housing</i> MVQ8-U-YH		
				a	25.05.99	A.Z.			
				d	02.06.04	Ra			
				Ges.					
d	UL	02.06.04	Km				<b>Art.-No.: 27 116</b>		
c	Maß 3,5 in 4,5	12.04.00	M.H.					Blatt	
b	2-sprachig	07.03.00	M.H.					3	
Idx.	Änderung	Datum	Nam.					3 Bl.	
a	Erstausgabe	25.05.99	A.T.					Dateiname 27116_db_2_d.doc	